

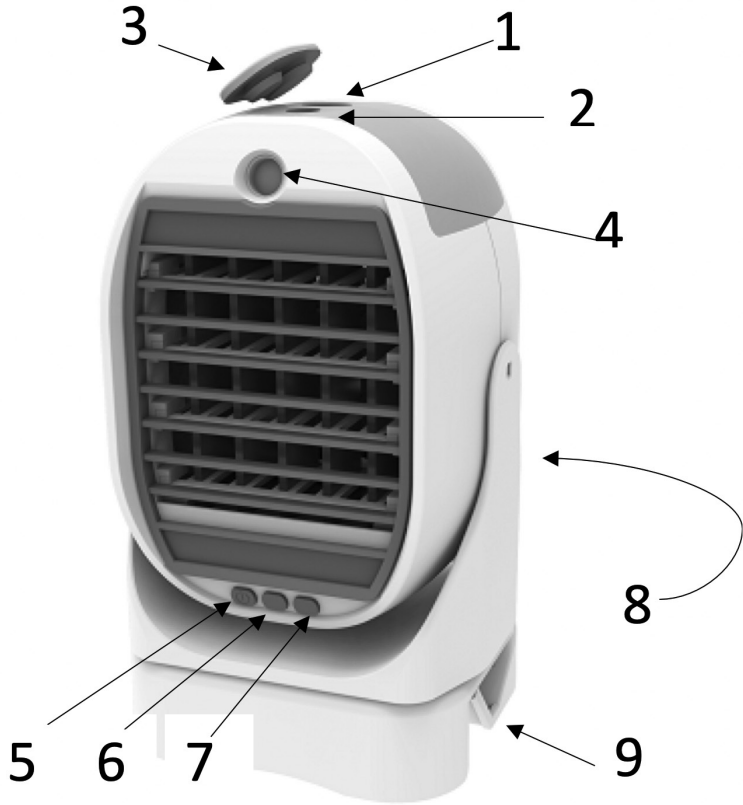
INDUSTEX
Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espigas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00

venteo
17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN-LAUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551

ISL
ISL GmbH
Ophardtstr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-deutschland.com
+49 (0) 441 95 07 060

BEST DIRECT
PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrikerweg 19B
3821 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se

ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170946
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com
+39 02 668 23 708



ENGLISH

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are at least 8 years old and under adult supervision.
Keep the appliance and cord out of the reach of children under 8 years of age.

Do not use while taking a bath

Do not place where it can fall on the floor or fall into the bathtub or sink.
- Do not use the appliance in a damp (bathroom) or greasy (kitchen) environment to avoid damage to the mechanism due to the formation of dust or grease deposits.
- WARNING: Never immerse the appliance in water or any other liquid. Never use the appliance for any purpose other than that specified in the instructions.
- Leave sufficient space between the appliance and any vertical surface to ensure optimum air circulation.
- Do not place the appliance close to flexible elements that may cover the protection grille (curtains, plants, etc.).
- Prolonged exposure to a continuous flow of cold air is not recommended, especially for children and the elderly.
- Keep an eye on children to prevent them from playing with the appliance.
- This appliance is not a toy: keep it out of the reach of children.
- Keep the appliance away from children and animals, even when it is switched off or not in use.
- Do not put any small items inside the appliance.
- Before opening the appliance, press the On/Off switch to stop operation and wait for the fan to stop.
- This appliance is intended for domestic use only. Any professional use, improper use or use not in accordance with this instruction manual invalidates both the manufacturer's liability and warranty.
- Do not attempt to repair the appliance, repairs should only be carried out by qualified personnel.
- Do not place it on surfaces that can be damaged, such as wood.
- Check the POWER COOL before each use to ensure that it is not damaged or defective. If it is defective, do not use it.

PARTS
1- Water tank
2- Scent compartment
3- Top cover
4- Spray hole
5- On/off button + speed selector
6- Mist button
7- Aroma diffuser button
8- Charging socket
9- Clamp

METHOD OF USE
1- Charge the product's battery with the supplied USB cable for at least 5 hours.
2- Open the upper water tank and fill it with fresh water. You can also add scent in the scent compartment. Close both reservoirs and make sure they are perfectly closed.
3- Fit the front grille by fitting the top ledges first and then the bottom ledges.
4- Press the "ON/OFF button" to start the unit. The fan and the mist function will be activated at the same time. Press again to change the speed (3 speeds).
5- Press the "mist button" to deactivate/activate the water diffuser.
The mist function emits small water particles that help to cool the environment. These small water particles are visually imperceptible.
6- Press the "aroma diffuser button" to activate the scent spray function. It will automatically spray every 60 seconds. If you want to deactivate the spray, press the "aroma diffuser button" again.
This cooler has multiple positions: you can rotate it 360° and you can also tilt it. **IMPORTANT:** When rotating or tilting you will notice the noise of the rotating gears. This noise is normal and does not affect the correct functioning of the appliance.
You can place it on a flat surface or you can hold it anywhere using the clamp integrated in the base.

MAINTENANCE AND CLEANING
- The water compartment should be emptied periodically, allowed to air dry and refilled with fresh water.
- Do not store the product with a wet filter to avoid possible mould growth.
IMPORTANT: Remove the filter from the POWER COOL if you are not going to use the appliance and leave it to dry in the open air. It is very important not to leave the wet filter inside the POWER COOL if it is not being used, as mould may develop.
- Clean the exterior with a damp cloth.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Replace the filter every 2-3 months to ensure proper operation.

Technical specifications:
MODEL: KLV-061-7/VHGVACACIND0445
5V 7W (Li-ion battery 2000mAh)

QUALITY WARRANTY:
This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.
This warranty does not cover damage resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only
This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Disposal of old electric appliances
The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.
Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.
Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Made in China

Starlyf®

POWER COOLER

ESPAÑOL

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos al respecto si son supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser realizadas por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén bajo la supervisión de un adulto.
Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

No usar mientras se esté tomando un baño

No colocar en sitios donde se pueda caer al suelo o se pueda caer dentro de la bañera o lavamanos
- No utilice el aparato en un ambiente húmedo (baño) o grasiento (cocina) para evitar que se dañe su mecanismo a causa de la formación de depósitos de polvo o de grasa.
- **ATENCIÓN:** No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No utilice nunca el aparato para un uso distinto al previsto en las instrucciones.
- Deje un espacio suficiente entre el aparato y cualquier superficie vertical para garantizar una óptima circulación del aire.
- No sitúe el aparato cerca de elementos flexibles que puedan tajar la rejilla de protección (cortinas, plantas, etc.).
- No se recomienda la exposición prolongada al flujo continuo de aire frío, sobre todo en el caso de los niños y las personas mayores.
- Vigile a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Este aparato no es un juguete: no lo deje al alcance de los niños.
- Mantenga el aparato alejado de los niños y los animales, incluso cuando esté apagado o en desuso.
- No introduzca ningún elemento pequeño en el interior del aparato.
- Antes de abrir el aparato, pulse el interruptor de Encendido/Apagado para detener el funcionamiento y espere a que el ventilador se detenga.
- Este aparato ha sido concebido únicamente para uso doméstico. Cualquier uso profesional, inapropiado o que no siga este manual de instrucciones invalida tanto la responsabilidad como la garantía del fabricante.
- No trate de reparar el aparato, las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.
- No lo coloque sobre superficies que se puedan dañar como madera.
- Revise POWER COOL antes de cada uso para comprobar que no esté en mal estado o defectuoso. En caso de que esté defectuoso, no lo utilice.

PARTES
1- Depósito de agua
2- Compartimento para perfume
3- Tapa superior
4- Orificio de pulverizado
5- Botón on/off + selector de velocidad
6- Botón bruma
7- Botón difusor de aroma
8- Toma para cargar
9- Pinza

MODO DE USO
1- Cargue la batería del producto con el cable USB suministrado durante al menos 5 h.
2- Abra el depósito de agua superior y cárguelo con agua fresca. También puede añadir perfume en el compartimento para perfume. Cierre ambos depósitos y asegúrese de que queda perfectamente cerrado.
3- Coloque la rejilla frontal encajando primeramente los salientes de la parte superior y a continuación los salientes inferiores.
4- Pulse el "botón ON/OFF" para ponerlo en funcionamiento. Se activará el ventilador y la función bruma a la vez. Pulse otra vez para cambiar la velocidad. (3 velocidades)
5- Pulse el "botón bruma" para desactivar/ activar el difusor de agua
La función bruma emite pequeñas partículas de agua que ayudan a refrescar el ambiente. Estas pequeñas partículas de agua son imperceptibles visualmente.
6- Pulse el "botón difusor de aroma" para activar la función de pulverizado de perfume. Se producirá un pulverizado cada 60 segundos. Si quiere desactivar la función difusor de aroma pulse el "botón difusor de aroma" nuevamente.
Este enfriador tiene múltiples posiciones: puede hacerlo rotar 360° y también puede inclinarlo.
IMPORTANTE: Al hacerlo rotar o inclinarlo notará el ruido de los engranajes de rotación. Este ruido es normal y no afecta al correcto funcionamiento del aparato.
Puede colocarlo sobre una superficie plana o puede sujetarlo en cualquier sitio usando la pinza integrada en la base.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
- El compartimento del agua debe vaciarse periódicamente, dejarse secar al aire y volver a llenar nuevamente con agua fresca.
- No guarde el producto con el filtro mojado para evitar la posible aparición de moho.

IMPORTANTE: Retire el filtro del POWER COOL si no va a utilizar el aparato y déjelo secar al aire libre. Es muy importante no dejar el filtro húmedo en el interior del POWER COOL si no se va a utilizar ya que puede aparecer moho.

- Limpie el exterior con un paño húmedo
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido
- Cambie el filtro cada 2-3 meses para asegurar el correcto funcionamiento

Especificaciones técnicas:
MODEL: KLV-061-7/VHGVACIND0445
5V 7W (Li-ion battery 2000mAh)

GARANTÍA DE CALIDAD:
Este producto está cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos estipulados por la legislación vigente en cada país.
Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, un uso comercial negligente, un desgaste anormal, accidentes o una manipulación incorrecta.

Eliminación de aparatos eléctricos viejos
La directiva europea 2002/96/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), exige que los aparatos eléctricos domésticos viejos no se eliminen en el flujo normal de residuos municipales sin clasificar.
Los aparatos viejos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del "cubo de basura con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación de que, cuando se deshaga del aparato, éste debe ser recogido por separado. Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre la correcta eliminación de su antiguo aparato.

Fabricado en China

FRANÇAIS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et qu'ils sont sous la surveillance d'un adulte.
Tenir l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Ne pas utiliser pendant le bain

Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait tomber sur le sol ou dans la baignoire ou l'évier.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide (salle de bain) ou gras (cuisine) afin d'éviter d'endommager le mécanisme par la formation de dépôts de poussière ou de graisse.
- **AVERTISSEMENT :** Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles spécifiées dans les instructions.
- Laissez un espace suffisant entre l'appareil et toute surface verticale pour assurer une circulation optimale de l'air.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'éléments souples susceptibles de recouvrir la grille de protection (rideaux, plantes, etc.).
- L'exposition prolongée à un flux d'air froid continu n'est pas recommandée, en particulier pour les enfants et les personnes âgées.
- Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet : gardez-le hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil éloigné des enfants et des animaux, même lorsqu'il est éteint ou qu'il n'est pas utilisé.
- Ne mettez pas de petits objets à l'intérieur de l'appareil.
- Avant d'ouvrir l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le fonctionnement et attendez que le ventilateur s'arrête.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation professionnelle, incorrecte ou non conforme à ce manuel d'instructions annule la responsabilité et la garantie du fabricant.
- N'essayez pas de réparer l'appareil, les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Ne le placez pas sur des surfaces susceptibles d'être endommagées, telles que le bois.
- Vérifier le POWER COOL avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé ou défectueux. S'il est défectueux, ne l'utilisez pas.

PIÈCES
1- Réservoir d'eau
2- Compartiment à parfum
3- Couvercle supérieur
4- Orifice de vaporisation
5- Bouton marche/arrêt + sélecteur de vitesse
6- Bouton de brumisation
7- Bouton du diffuseur d'arômes
8- Prise de charge
9- Pince

MODE D'EMPLOI
1- Charger la batterie du produit à l'aide du câble USB fourni pendant au moins 5 heures.
2- Ouvrez le réservoir d'eau supérieur et remplissez-le d'eau fraîche. Vous pouvez également ajouter du parfum dans le compartiment à parfum. Fermez les deux réservoirs et assurez-vous qu'ils sont parfaitement fermés.
3- Monter la grille frontale en installant d'abord les rebords supérieurs puis les rebords inférieurs.
4- Appuyez sur le "bouton ON/OFF" pour démarrer l'appareil. Le ventilateur et la fonction de brumisation sont activés en même temps. Appuyez à nouveau sur cette touche pour modifier la vitesse (3 vitesses).
5- Appuyez sur le "bouton brume" pour désactiver/activer le diffuseur d'eau.
La fonction brumisation émet de petites particules d'eau qui contribuent à rafraîchir l'environnement. Ces petites particules d'eau sont visuellement imperceptibles.
6- Appuyez sur la touche "diffuseur d'arômes" pour activer la fonction de diffusion de parfum. Une pulvérisation se produit automatiquement toutes les 60 secondes. Si vous souhaitez désactiver la pulvérisation, appuyez à nouveau sur le "bouton diffuseur d'arômes".

Cette fontaine a plusieurs positions : vous pouvez la faire pivoter à 360° et vous pouvez également l'incliner. **IMPORTANT :** Lors de la rotation ou de l'inclinaison, vous remarquerez le bruit des engrenages en rotation. Ce bruit est normal et n'affecte pas le bon fonctionnement de l'appareil.
Vous pouvez le placer sur une surface plane ou le tenir n'importe où à l'aide de la pince intégrée dans la base.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE
- Le compartiment à eau doit être vidé périodiquement, laissé sécher à l'air et rempli d'eau fraîche.
- Ne stockez pas le produit avec un filtre humide afin d'éviter la formation de moisissures.
IMPORTANT : Si vous n'utilisez pas l'appareil, retirez le filtre du POWER COOL et laissez-le sécher à l'air libre. Il est très important de ne pas laisser le filtre humide à l'intérieur du POWER COOL s'il n'est pas utilisé, car des moisissures pourraient se développer.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Remplacer le filtre tous les 2-3 mois pour garantir un bon fonctionnement.

Caractéristiques techniques :
MODÈLE : KLV-061-7/VHGVACIND0445
5V 7W (batterie Li-ion 2000mAh)

GARANTIE DE QUALITÉ
Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays.
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inadéquate, d'une utilisation commerciale négligente, d'une usure anormale, d'un accident ou d'une manipulation inappropriée.

Mise au rebut des vieux appareils électriques
La directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) stipule que les anciens appareils électriques ménagers ne doivent pas être jetés dans le flux normal des déchets municipaux non triés.
Les vieux appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle sur roues" barré sur le produit vous rappelle votre obligation, à savoir que lorsque vous vous débarrassez de l'appareil, celui-ci doit être collecté séparément.
Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur détaillant pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de leur ancien appareil.

Fabriqué en Chine

DEUTSCH

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geisti- gen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resul- tierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindes- tens 8 Jahre alt und werden von Erwachsenen beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

-  Nicht während des Badens verwenden

Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es auf den Boden oder in die Badewanne oder das Waschbecken fallen kann. - Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten (Badezimmer) oder fettigen (Küche) Umgebung, um Schäden am Mechanismus durch Staub- oder Fettablagerungen zu vermeiden. - **WARNUNG:** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Verwenden Sie das Gerät nur für den in der Anleitung angegebenen Zweck. - Lassen Sie ausreichend Abstand zwischen dem Gerät und jeder vertikalen Fläche, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten. - Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von flexiblen Elementen auf, die das Schutzgitter blockieren könnten (Vorhänge, Pflanzen usw.). - Es wird nicht empfohlen, sich über einen längeren Zeitraum einem kontinuierlichen Kaltluftstrom auszusetzen, insbesondere nicht für Kinder und ältere Menschen. - Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. - Dieses Gerät ist kein Spielzeug: Lassen Sie es nicht in der Reich- weite von Kindern. - Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern, auch wenn es ausgeschaltet ist oder nicht benutzt wird. - Legen Sie keine kleinen Gegenstände in das Innere des Geräts. - Bevor Sie das Gerät öffnen, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter, um den Betrieb zu stoppen, und warten Sie, bis das Gebläse zum Stillstand gekommen ist. - Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei gewer- blichem Gebrauch, unsachgemäßem Gebrauch oder Gebrauch, der nicht mit dieser Bedienungsanleitung übereinstimmt, erlischt die Haftung und Gewährleistung des Herstellers. - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. -Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die beschädigt werden können, wie z. B. Holz. - Überprüfen Sie den POWER COOL vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass er nicht beschädigt oder defekt ist. Wenn er defekt ist, verwenden Sie ihn nicht.

TEILE
1- Wassertank
2- Parfümfach
3- Oberer Deckel
4- Sprühhöfnung
5- Ein/Aus- Taste + Geschwindigkeitswahlschalter
6- Nebeltaste
7- Taste für den Aroma-Diffusor
8- Ladebuchse
9- Klemme

BEDIENUNGSHINWEISE
1- Laden Sie den Akku des Produkts mit dem mitgelieferten USB-Kabel für mindes- tens 5 Stunden auf.
2- Öffnen Sie den oberen Wassertank und füllen Sie ihn mit frischem Wasser. Sie können auch Parfüm in das Parfümfach einfüllen. Schließen Sie beide Behälter und achten Sie darauf, dass sie gut verschlossen sind.
3- Bringen Sie das Frontgitter an, indem Sie zuerst die Vorsprünge oben und dann die Vorsprünge unten anbringen.
4- Drücken Sie die "ON/OFF-Taste", um den Ventilator einzuschalten. Der Ventilator und die Nebelfunktion werden gleichzeitig aktiviert. Drücken Sie erneut, um die Geschwindigkeit zu ändern (3 Geschwindigkeiten).
5- Drücken Sie die Taste "Nebel", um den Wasserdiffusor zu deaktivieren/aktivieren. Die Nebelfunktion setzt kleine Wasserpartikel frei, die zur Kühlung der Umgebung beitragen. Diese kleinen Wasserpartikel sind visuell nicht wahrnehmbar.
6- Drücken Sie die Taste "Duftdiffusor", um die Duftsprühfunktion zu aktivieren. Es wird automatisch alle 60 Sekunden ein Sprühstoß abgegeben. Wenn Sie das Sprühen deaktivieren möchten, drücken Sie erneut die Taste "Duftdiffusor". Dieser Kühler hat mehrere Positionen: Sie können ihn um 360° drehen und auch kippen. WICHTIG: Beim Drehen oder Kippen werden Sie das Geräusch der rotieren- den Zahnräder wahrnehmen. Dieses Geräusch ist normal und beeinträchtigt nicht die korrekte Funktion des Geräts. Sie können das Gerät auf eine ebene Fläche stellen oder es mit der im Sockel integri- erten Klemme überall festhalten.

WARTUNG UND REINIGUNG
- Das Wasserfach sollte regelmäßig geleert, an der Luft getrocknet und mit frischem Wasser aufgefüllt werden.
- Lagern Sie das Gerät nicht mit nassem Filter, um mögliche Schimmelbildung zu vermeiden.
WICHTIG: Nehmen Sie den Filter aus dem POWER COOL, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Es ist sehr wichtig, den nassen Filter nicht im POWER COOL zu lassen, wenn er nicht benutzt wird, da sich sonst Schimmel bilden kann.
- Reinigen Sie das Äußere mit einem feuchten Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Tauschen Sie den Filter alle 2-3 Monate aus, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.

Technische Daten:
MODELL: K LW-061-7/ VHG
VACIND0445
5V 7W (Li-Ionen-Akku 2000mAh)
Entsorgung von Elektroaltgeräten
Die europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Elektroaltgeräte nicht über den normalen, unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der in ihnen enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät getrennt zu sammeln, wenn Sie es entsorgen. Verbraucher sollten sich bei ihrer örtlichen Behörde oder ihrem Händler über die korrekte Entsorgung ihres Altgeräts informieren.

Hergestellt in China

ITALIANO

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o men- tali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini se non hanno almeno 8 anni e se non sono sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.

-  Non utilizzare mentre si fa il bagno

Non collocare l'apparecchio in luoghi in cui possa cadere sul pavi- mento o nella vasca da bagno o nel lavandino.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi (bagno) o unti (cucina) per evitare di danneggiare il meccanismo a causa della formazione di polvere o depositi di grasso.
- **AVVERTENZA:** Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non utilizzare mai l'apparecchio per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni.
- Lasciare uno spazio sufficiente tra l'apparecchio e qualsiasi superfi- cie verticale per garantire una circolazione ottimale dell'aria.
- Non collocare l'apparecchio vicino a elementi flessibili che possono coprire la griglia di protezione (tende, piante, ecc.).
- L'esposizione prolungata a un flusso continuo di aria fredda è scon- sigliata, soprattutto per i bambini e gli anziani.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è un giocattolo: tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio lontano da bambini e animali, anche quando è spento o non in uso.
- Non inserire oggetti di piccole dimensioni all'interno dell'apparec- chio.
- Prima di aprire l'apparecchio, premere l'interruttore On/Off per inter- rompere il funzionamento e attendere che la ventola si arresti.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Qualsiasi uso professionale, improprio o non conforme alle presenti istruzioni invalida la responsabilità e la garanzia del produttore.
- Non tentare di riparare l'apparecchio; le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.
-Non collocare l'apparecchio su superfici che possono essere dan- neggiate, come il legno.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il POWER COOL non sia dan- neggiato o difettoso. Se è difettoso, non utilizzarlo.

PARTI
1- Serbatoio dell'acqua
2- Scomparto per il profumo
3- Coperchio superiore
4- Foro di spruzzatura
5- Pulsante di accensione/spengimento + selettore di velocità
6- Pulsante di nebulizzazione
7- Pulsante del diffusore di aromi
8- Presa di ricarica
9- Pinza

COME USARE
1- Caricare la batteria del prodotto con il cavo USB in dotazione per almeno 5 ore.
2- Aprire il serbatoio superiore dell'acqua e riempirlo con acqua fresca. E inoltre possibile aggiungere il profumo nell'apposito scomparto. Chiudere entrambi i serbatoi e assicura- si che siano perfettamente chiusi.
3- Montare la griglia anteriore inserendo prima le sporgenze superiori e poi quelle inferio- ri.
4- Premere il "pulsante ON/OFF" per avviare l'apparecchio. La ventola e la funzione di nebulizzazione si attivano contemporaneamente. Premere nuovamente per modificare la velocità (3 velocità).
5- Premere il "pulsante di nebulizzazione" per disattivare/attivare il diffusore d'acqua. La funzione di nebulizzazione emette piccole particelle d'acqua che aiutano a raffreddare l'ambiente. Queste piccole particelle d'acqua sono visivamente impercettibili.
6- Premere il "pulsante di diffusione degli aromi" per attivare la funzione di nebulizzazi- one del profumo. La nebulizzazione avverrà automaticamente ogni 60 secondi. Se si desidera disattivare la nebulizzazione, premere nuovamente il "pulsante diffusore di aromi".
Questo dispenser ha diverse posizioni: si può ruotare di 360° e si può anche inclinare.
IMPORTANTE: durante la rotazione o l'inclinazione si noterà il rumore degli ingranaggi in rotazione. Questo rumore è normale e non influisce sul corretto funzionamento dell'ap- parecchio.
E possibile posizionarlo su una superficie piana o tenerlo in qualsiasi punto utilizzando il morsetto integrato nella base.

MANUTENZIONE E PULIZIA
- Lo scomparto dell'acqua deve essere svuotato periodicamente, lasciato asciugare all'aria e riempito con acqua fresca.
- Non conservare il prodotto con il filtro bagnato per evitare la formazione di muffa.
IMPORTANTE: se non si utilizza l'apparecchio, rimuovere il filtro dal POWER COOL e lasciarlo asciugare all'aria aperta. È molto importante non lasciare il filtro bagnato all'interno del POWER COOL se non viene utilizzato, perché potrebbe formarsi della muffa.
- Pulire l'esterno con un panno umido.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sostituire il filtro ogni 2-3 mesi per garantire il corretto funzionamento.

Specifiche tecniche:
MODELLO: K LW-061-7/ VHG
VACIND0445
5V 7W (batteria agli ioni di litio 2000mAh)

GARANZIA DI QUALITÀ:
Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione soggetta ai periodi di tempo stabiliti dalla legislazione vigente in ciascun paese. Questa garanzia non copre i danni derivanti da un uso inadeguato, da un uso commerciale negligente, da un'usura anomala, da incidenti o da manipolazione impropria.

 Smaltimento dei vecchi apparecchi elettrici
La direttiva europea 2002/96/CE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) stabilisce che i vecchi elettrodomestici non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti urbani indifferenziati. I vecchi apparecchi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei materiali che contengono e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del "bidone della spazzatura" barrato sul prodotto ricorda all'utente l'obbligo di effettuare la raccolta differenziata al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Per informazioni sul corretto smaltimento del vecchio apparecchio, i consumatori devono rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

Prodotto in Cina

PORTUGUÊS

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham pelo menos 8 anos de idade e estejam sob a supervisão de um adulto.

Manter o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

-  Não utilizar durante o banho

Não colocar onde possa cair no chão ou cair na banheira ou no lavatório.
- Não utilizar o aparelho num ambiente húmido (casa de banho) ou gorduroso (cozinha) para evitar danificar o mecanismo devido à formação de depósitos de pó ou de gordura.
- **ATENÇÃO:** Nunca mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Nunca utilize o aparelho para qualquer outro fim que não seja o especificado nas instruções.
- Deixar um espaço suficiente entre o aparelho e qualquer superfície vertical para garantir uma óptima circulação do ar.
- **ATENÇÃO:** Nunca mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Nunca utilize o aparelho para qualquer outro fim que não seja o especificado nas instruções.
- Deixar um espaço suficiente entre o aparelho e qualquer superfície vertical para garantir uma óptima circulação do ar.
- Não colocar o aparelho perto de elementos flexíveis que possam cobrir a grelha de protecção (cortinas, plantas, etc.).
- A exposição prolongada ao fluxo continuo de ar frio não é recomendada, especialmente para crianças e idosos.
- Supervisionar as crianças para as impedir de brincar com o apa- relho.
- Este aparelho não é um brinquedo: mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Manter o aparelho afastado das crianças e dos animais, mesmo quando está desligado ou não está a ser utilizado.
- Não introduzir objectos pequenos no interior do aparelho.
- Antes de abrir o aparelho, prima o interruptor On/Off para inter- romper o funcionamento e aguarde que a ventoinha pare.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Qualquer utilização profissional, utilização incorrecta ou utilização que não esteja de acordo com este manual de instruções invalida a responsabilidade e a garantia do fabricante.
- Não tente reparar o aparelho, as reparações só devem ser efec- tuadas por pessoal qualificado.
- Não o colocar sobre superfícies que possam ser danificadas, como a madeira.
- Verifique o POWER COOL antes de cada utilização para se certi- ficar de que não está danificado ou com defeito. Se estiver defeit- uoso, não o utilizar.

PEÇAS
1- Depósito de água
2- Compartimento do perfume
3- Tampa superior
4- Orifício de pulverização
5- Botão de ligar/desligar + selector de velocidade
6- Botão de nebulização
7- Botão do difusor de aromas
8- Tomada de carregamento
9- Pinça

MODO DE UTILIZAÇÃO
1- Carregar a bateria do produto com o cabo USB fornecido durante pelo menos 5 horas.
2- Abrir o depósito de água superior e enchê-lo com água fresca. Pode também adicionar perfume no compartimento de perfume. Feche os dois reservatórios e certifique-se de que estão perfeitamente fechados.
3- Colocar a grelha frontal, encaixando primeiro as saliências superiores e depois as saliências inferiores.
4- Premir o "botão ON/OFF" para o ligar. A ventoinha e a função de nebulização serão activadas ao mesmo tempo. Prima novamente para alterar a velocidade (3 velocidades).
5- Premir o "botão de nebulização" para desactivar/activar o difusor de água. A função de nebulização emite pequenas partículas de água que ajudam a arrefecer o ambiente. Estas pequenas partículas de água são visualmente imperceptíveis.
6- Premir o "botão difusor de aroma" para activar a função de pulverização de perfume. Será produzida uma pulverização automática de 60 em 60 segundos. Se pretender desactivar a pulverização, prima novamente o "botão difusor de aromas". Esta geleira tem várias posições: pode rodá-la 360° e também pode incliná-la.
IMPOR- TANTE: Ao rodar ou inclinar, nota-se o ruído das engrenagens rotativas. Este ruído é normal e não afecta o bom funcionamento do aparelho.
Pode colocá-lo numa superfície plana ou segurá-lo em qualquer lugar utilizando o grampo integrado na base.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA
- O compartimento de água deve ser esvaziado periodicamente, deixado a secar ao ar e enchido com água fresca.
- Não guarde o produto com o filtro molhado para evitar o desenvolvimento de bolores.
IMPORTANTE: Retirar o filtro do POWER COOL se não for utilizar o aparelho e deixá-lo secar ao ar livre. É muito importante não deixar o filtro molhado no interior do POWER COOL quando este não estiver a ser utilizado, pois pode desenvolver-se bolor.
- Limpar o exterior com um pano húmido.
- Não mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Substituir o filtro a cada 2-3 meses para garantir um funcionamento correcto.

Especificações técnicas:
MODELO: K LW-061-7/ VHG
VACACIND0445
5V 7W (bateria de íões de lítio 2000mAh)

GARANTIA DE QUALIDADE:
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico, sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização inadequada, utilização comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseamento incorrecto.

 Eliminação de aparelhos eléctricos antigos
A directiva europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), exige que os antigos aparelhos eléctricos domésticos não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos urbanos não triados. Os aparelhos velhos devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recupera- ção e reciclagem dos materiais que contêm, e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo "contentor com rodas" riscado no produto lembra-lhe a sua obrigação, que quando se desfaz do aparelho, este deve ser recolhido separadamente. Os consumidores devem contactar a sua autoridade local ou retalhista para informações relativas à eliminação correcta do seu antigo aparelho.

Fabricado na China

NEDERLANDS

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikerson- derhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ten minste 8 jaar oud zijn en onder toezicht van een volwassene staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

-  Niet gebruiken tijdens het nemen van een bad

Niet plaatsen op plaatsen waar het op de vloer kan vallen of in de badkuip of gootsteen kan vallen.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige (badkamer) of vettige (keuken) omgeving om schade aan het mechanisme door stof- of vetafzetting te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik het apparaat nooit voor een ander doel dan in de gebruiksaanwijzing is aangegeven.
- Laat voldoende ruimte tussen het apparaat en elk verticaal oppervlak om een optimale luchtcirculatie te garanderen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van flexibele elementen die het beschermrooster kunnen blokkeren (gordijnen, planten, enz.).
- Langdurige blootstelling aan een continue stroom koude lucht wordt afgeraden, vooral voor kinderen en ouderen.
- Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is geen speelgoed: houd het buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren, ook als het is uitgeschakeld of niet wordt gebruikt.
- Stop geen kleine voorwerpen in het apparaat.
- Voordat u het apparaat opent, drukt u op de aan/uit-schakelaar om de werking te stoppen en wacht u tot de ventilator stopt.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk professioneel gebruik, oneigenlijk gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met deze gebruiksaanwijzing maakt de aansprakelijkheid en de garantie van de fabrikant ongeldig.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, reparaties mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Plaats het niet op oppervlakken die beschadigd kunnen worden, zoals hout.
- Controleer voor elk gebruik of de POWER COOL niet beschadigd of defect is. Als hij defect is, gebruik hem dan niet.

ONDERDELEN
1- Waterreservoir
2- Parfumreservoir
3- Bovendeksel
4- Spuitgat
5- Aan/uit-knop + snelheidskeuzeschakelaar
6- Mistknop
7- Aromaverstuiverknop
8- Laadaansluiting
9- Klem

HOE TE GEBUIKEN
1- Laad de batterij van het product minstens 5 uur op met de meegeleverde USB-ka- bel.
2- Open het bovenste waterreservoir en vul het met vers water. U kunt ook parfum toevoegen in het parfumreservoir. Sluit beide reservoirs en zorg ervoor dat ze perfect gesloten zijn.
3- Monteer het frontrooster door eerst de bovenste richels te monteren en daarna de onderste.
4- Druk op de "ON/OFF knop" om hem aan te zetten. De ventilator en de nevelfunctie worden tegelijkertijd geactiveerd. Druk nogmaals om de snelheid te wijzigen (3 snelheden).
5- Druk op de "nevelknop" om de watervernevelaar te deactiveren/activeren. De nevelfunctie stoot kleine waterdeeltjes uit die helpen om de omgeving af te koelen. Deze kleine waterdeeltjes zijn visueel niet waarneembaar.
6- Druk op de knop "Aromaverspreider" om de parfumverstuivingsfunctie te activer- en. Er wordt automatisch elke 60 seconden een verstuiwing geproduceerd. Als u het verstuiven wilt uitschakelen, drukt u nogmaals op de knop "aroma diffuser". Deze koeler heeft meerdere standen: u kunt hem 360° draaien en u kunt hem ook kantelen.
BELANGRIJK: Bij het draaien of kantelen zult u het geluid van de draaiende tandwielen opmerken. Dit geluid is normaal en heeft geen invloed op de goede werking van het apparaat.
U kunt het op een vlakke ondergrond plaatsen of u kunt het overal vasthouden met behulp van de klem die in de voet is geïntegreerd.
ONDERHOUD EN REINIGING
- Het watercompartiment moet regelmatig worden geleegd, laten drogen en opnieuw worden gevuld met vers water.
- Bewaar het product niet met een nat filter om mogelijke schimmelvorming te voorkomen.
BELANGRIJK: Verwijder het filter uit de POWER COOL als u het apparaat niet gaat gebruiken en laat het in de open lucht drogen. Het is zeer belangrijk dat u het natte filter niet in de POWER COOL laat zitten als deze niet wordt gebruikt, omdat er dan schimmel kan ontstaan.
- Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Vervang het filter om de 2-3 maanden om een goede werking te garanderen.

Technische specificaties:
MODEL: K LW-061-7/ VHG
VACIND0445
5V 7W (Li-ion batterij 2000mAh)

KWALITEITSGARANTIE:
Dit product wordt gedekt door een garantie tegen fabricagefouten met inachtneming van de termijnen die door de in elk land geldende wetgeving zijn vastgesteld. Deze garantie geldt niet voor schade als gevolg van onoordeelkundig gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongevallen of onjuiste behandeling.

 Verwijdering van oude elektrische apparaten
De Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) schrijft voor dat oude elektrische huishoudelijke apparaten niet bij het normale ongesorteerde huisvuil mogen. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de teruggwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van de doorgestreepte "vuilnisbak op wieltjes" op het product herinnert u aan uw verplichting om het apparaat gescheiden in te zamelen. Consumenten moeten contact opnemen met hun gemeente of detailhandelaar voor informatie over de correcte verwijdering van hun oude apparaat.

Gemaakt in China